

# AUGUST 2

18th Sunday in  
Ordinary Time



# ST. AUGUSTINE

## ROMAN CATHOLIC CHURCH

3630 N 71st Avenue, Phoenix, AZ 85033 | 623.849.3131 | phxsta.org  
Fax: (623) 849-5689 Email: st\_augustine@phxsta.org



### 18° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Pronunció una bendición,  
partió los panes y se  
los dio a los discípulos para  
que los distribuyeran a la  
gente. Todos comieron  
hasta saciarse.  
- Mt 14, 19

### 18<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

He said the blessing,  
broke the loaves, and gave  
them to the disciples,  
who in turn gave them  
to the crowds. They all ate  
and were satisfied.  
- Mt 14:19c-20

Leccionario I © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral  
Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

OLPI

### MASS TIMES

MONDAY-FRIDAY // 8:30AM English  
WEDNESDAY AND THURSDAY // 6:00pm Spanish  
FIRST FRIDAY OF THE MONTH // 6:00PM Spanish

SATURDAY // 4:00PM English  
6:00PM Spanish

SUNDAY // 7:00AM Spanish, 9:00AM English,  
11:00AM Spanish, 1:00PM Spanish,  
4:00PM Spanish, 6:00PM Spanish

### CONFESSIONS

WEDNESDAY AND THURSDAY // 5:00PM-6:00PM (Bilingual)  
SATURDAY // 3:00PM-4:00 PM (Bilingual)

### ADORATION CHAPEL

Available 24/7 for visitation. Please, visit the office to  
obtain the code with your ID.

### OFFICE HOURS

MONDAY-FRIDAY // 9:00AM-5:00PM

### HORARIOS DE MISA

LUNES-VIERNES // 8:30AM Ingles  
MIÉRCOLES Y JUEVES // 6:00PM Español  
PRIMER VIERNES DE CADA MES // 6:00pm Español

SÁBADO // 4:00PM Inglés y 6:00PM Español  
DOMINGO // 7:00AM Español, 9:00AM Ingles,  
11:00AM Español, 1:00PM Español,  
4:00PM Español, 6:00PM Español

### CONFESIONES

MIÉRCOLES Y JUEVES // 5:00PM-6:00PM (Bilingüe)  
SABADO // 3:00PM-4:00PM (Bilingüe)

### CAPILLA DE ADORACIÓN

Disponible 24/7 para visitas. Por favor, visite la oficina para  
obtener el código con su identificación.

### HORARIO DE OFICINA

LUNES A VIERNES // 9:00AM-5:00PM



St. Augustine Church, Phoenix



staugustinephx



St. Augustine Church, Phoenix

All Groups and Ministries are on break for the month of July  
 Todos los grupos y ministerios estan en descanso por el mes de Julio

## GRUPOS Y MINISTERIOS



### MONDAY / LUNES:

|                                   |                 |       |     |
|-----------------------------------|-----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia       | Temple/ Templo  | 9am   | ESP |
| Rosario Min. Provida Santa Monica | Room/Salón#1    | 7-9pm | ESP |
| Legión de San José                | Room/Salón#2    | 7-9pm | ESP |
| Min. de Teatro San Agustín        | Room/Salón#11   | 7-9pm | ESP |
| Rosario Guadalupano               | Room/Salón#4    | 7-9pm | ESP |
| Charismatic Prayer Ministry       | Room/Salón #3   | 6-8pm | ENG |
| Escuela De la Cruz (para hombres) | Room/Salón#7    | 7-9pm | ESP |
| Católicos en Acción               | Conference Room | 7-9pm | ESP |
| Rosario Para Niños Armata Bianca  | Temple/Templo   | 5-6pm | ESP |
| Ministerio de Lectores            | Office Room     | 7-9pm | ESP |

### TUESDAY/ MARTES:

|                                   |                 |       |     |
|-----------------------------------|-----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia       | Temple/ Templo  | 9am   | ESP |
| Escuela De la Cruz (para hombres) | Room/Salón#3    | 7-9pm | ESP |
| Alanon                            | Room/Salón#7    | 10am  | ESP |
| Escuela De la Cruz (para hombres) | Room/Salón#4    | 7-9pm | ESP |
| Encuentro Matrimonial Mundial     | Room/Salón#7    | 7-9pm | ESP |
| Teen Youth Group (13-17)          | Conference Room | 6-8pm | ESP |
| Rosario Llama de Amor             | Temple/ Templo  | 7-9pm | ESP |

### WEDNESDAY/ MIERCOLES:

|                                       |                |       |     |
|---------------------------------------|----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia           | Temple/ Templo | 9am   | ESP |
| Rosario por las Animas Del Purgatorio | Temple/ Templo | 7-9pm | ESP |

### THURSDAY/ JUEVES:

|                             |                |     |     |
|-----------------------------|----------------|-----|-----|
| Rosario Divina Misericordia | Temple/ Templo | 9am | ESP |
|-----------------------------|----------------|-----|-----|

### FRIDAY/VIERNES:

|                                         |                 |       |     |
|-----------------------------------------|-----------------|-------|-----|
| Rosario Divina Misericordia             | Temple/ Templo  | 9am   | ESP |
| Encuentro de Comprometidos:             | Room/Salón#1    | 7-9pm | ESP |
| Escuela De la Cruz                      | Room/Salón#2    | 7-9pm | ESP |
| Ministerio Discípulos Misioneros        | Conference Room | 7-9pm | ESP |
| Ensayo de Coros                         | Room/Salón#7&8  | 7-9pm | ESP |
| Generación Lux Dei para Jóvenes (18-33) | Conference Room | 7-9pm | ESP |

### SATURDAY/ SABADO:

|                            |                |        |     |
|----------------------------|----------------|--------|-----|
| Apostoles de la Palabra    | Room/ Salón#2  | 9-11am | ESP |
| Talleres de Oración y Vida | Room/Salon 1   | 8:30am | ESP |
| Escuela De la Cruz         | Room/Salón#1   | 6-7pm  | ESP |
| Escuela De Biblia          | Room/Salón#5&6 | 12pm   | ESP |

### SUNDAY/ DOMINGO:

|                |              |      |     |
|----------------|--------------|------|-----|
| ALPHA Ministry | Room/Salón#2 | 10am | ENG |
|----------------|--------------|------|-----|

### FIRST SUNDAY OF THE MONTH/ PRIMER VIERNES DEL MES:

|                             |                                                             |     |     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Hora Santa Por la Vida      | Temple/ Templo                                              | 7pm | ESP |
| Adoración Nocturna Femenina | 9:30pm por toda la noche y<br>terminando con Misa a las 6am |     | ESP |

### THIRD SUNDAY OF THE MONTH/ TERCER SABADO DEL MES:

|                              |                                                                  |  |     |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------|--|-----|
| Adoración Nocturna Masculina | 9:30pm por toda la noche terminando<br>con Misa Dominical de 7am |  | ESP |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------|--|-----|

### LAST FRIDAY OF THE MONTH/ ULTIMO VIERNES DEL MES:

|                     |                |       |     |
|---------------------|----------------|-------|-----|
| Discípulos de Emaus | Temple/ Templo | 7-9pm | ESP |
|---------------------|----------------|-------|-----|

All Groups and Ministries are on break for the month of July  
 Todos los grupos y ministerios estan en descanso por el mes de Julio



## THE SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL

FOR ASSISTANCE WITH FOOD OR UTILITY BILLS  
 CALL: 623-418-7160  
 TUESDAYS: 9:30AM-11:30AM

**FEED. CLOTH. HOUSE. HEAL**

## PARISH STAFF \* PERSONAL PARROQUIAL



### PASTOR:

REV. JESUS ZAMARRIPA, SVD



### VICAR:

FR. YORI SODANANGO, SVD



### VICAR:

FR. GIRESSE ETUNG, SVD

#### Deacons

Dcn. Martin Gallo  
 Dcn. Jim Cascio  
 Dcn. Angel Torres

#### Liturgical Music Dept.

Rene Vera  
**Sacristan**  
 Sergio Castañeda

#### Accounting Dept./ Bookkeeper

Magdiela Barraza

#### Religious Education Office

Dcn. Martin Gallo

#### Secretary

Mayte Melgarejo  
**Weddings, Quinceañeras**  
 Hilda Gutierrez

#### Recepcionist

Graciela Martinez  
**Accountant**  
 Magdiela Barraza

**Baptisms and Parish Records**  
 Hortensia Martinez

**Annulment Minister**  
 Hilda Gutierrez

### PARISH OFFICE HOURS:

MONDAY TO FRIDAY \* 9:00AM to 5:00PM

## Weekly Offering ~ Colectas Semanales

Thank you for your support and generosity!

!Gracias por su apoyo y generosidad!

### WEEKLY REPORT

July 18 & 19:

\$ 19,061.00

Thank you for your support and generosity!

¡Gracias por su apoyo y generosidad!

18<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME



# LECTURAS DE LA SEMANA

DEL 2 AL 9 DE AGOSTO , 2026

**Domingo:** Is 55, 1-3/Sal 144, 8-9. 15-16.

17-18/Rom 8, 35. 37-39/Mt 14, 13-21

**Lunes:** Jr 28, 1-17/Sal 118, 29. 43. 79. 80.

95. 102/Mt 14, 22-36

**Martes:** Jr 30, 1-2. 12-15. 18-22/Sal 101, 16-18. 19-21. 29. 22-23/Mt 14, 22-36 o Mt 15, 1-2. 10-14

**Miércoles:** Jr 31, 1-7/Jr 31, 10. 11-12. 13/Mt 15, 21-28

**Jueves:** Dn 7, 9-10. 13-14/Sal 96, 1-2. 5-6. 9/2 Pe 1, 16-19/Mt 17, 1-9

**Viernes:** Na 2, 1. 3; 3, 1-3. 6-7/Dt 32, 35-36. 39. 41/Mt 16, 24-28

**Sábado:** Hb 1, 12-2, 4/Sal 9, 8-9. 10-11. 12-13/Mt 17, 14-20

**Domingo siguiente:** 1 Re 19, 9. 11-13/Sal 84, 9 y 10. 11-12. 13-14/Rom 9, 1-5/Mt 14, 22-3

## Intenciones de la Misa



## PRAYER REQUESTS



### August 3 to August 9, 2026

|                   |                                                                                                                                                                                    |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mon</b> 8:30am | Lidia Sanchez (B-day)                                                                                                                                                              |
| <b>Tue</b> 8:30am | Natalie (Int), † Dcn. James Hamilton                                                                                                                                               |
| <b>Wed</b> 8:30am | For more vocation in our Diocese                                                                                                                                                   |
| 6:00pm            | <b>Benditas Animas del Purgatorio</b>                                                                                                                                              |
| <b>Thu</b> 8:30am | For all those struggling with addictions/por todos los que sufren por adicciones                                                                                                   |
| 6:00pm            | <b>Llama De Amor</b> , † Maria Julia Clavel, Por todos los sacerdotes de nuestra Parroquia                                                                                         |
| <b>Fri</b> 8:30am | For all Parish groups and ministries/ Por todos los grupos y miniterios                                                                                                            |
| <b>Sat</b> 4:00pm | † Gene Rodriguez & † David Dominguez                                                                                                                                               |
| 6:00pm            | † Silvestre Ramirez, † Jose De Jesus Saucedo Mejia, † Santa Alonso, † Jesus Valdez, † Jose del Refugio Marquez, † Atanacio Estrada, † Braulio Acosta, Fam. Saucedo Mejia (Int)     |
| <b>Sun</b> 7:00am | † Santos Comejo, † Leandro Piedra, † Ana Maria Acosta,                                                                                                                             |
| 9:00am            | † Susana Salgado Orcullo                                                                                                                                                           |
| 11:00am           | † Blanca Vazquez, † Jocelyn Salas, Jared Zavala (Presentation), Rosamaria Piña (health), Dvina Misericordia                                                                        |
| 1:00pm            | † Epifania Bolas, † Daniel Espinoza, † Angela Salinas, † Sebero Barron, † Virginia Garcia, Emilio Meraz (3y. Presentation)                                                         |
| 4:00pm            | † Rosy Guadalupe Hernandez, † Merced Moya, † Ramona Cota                                                                                                                           |
| 6:00pm            | † Daniel Bigley, † Rosendo Sanchez, † Hector Manuel Nunez, † Petrona Barrientos, † Julio Alberto Salinas                                                                           |
|                   | † Donald McArthur Likens, † Lizeth Avila, † Maria Ortega, † Delfino Velazquez, Fam. Molina (Thanksgiving), Vastian Romero Inzunza (Presentation) Divina Providencia (Thanksgiving) |

"Recuerda que cuando abandones esta tierra, no podrás llevarte contigo nada de lo que has recibido, sólo lo que has dado."

SAN FRANCISCO DE ASIS

**St. Francis of Assisi**

"Remember that when you leave this earth, you won't be able to take with you anything you've received—only what you've given."

**Grand PARISH DRAWING**  
THE GREATEST CHANCE TO WIN IN THE HISTORY OF ST. AUGUSTINE!

St. Augustine Catholic Church  
3630 N 71st Avenue, Phx, AZ 85033  
(623) 849-3131  
www.phxsta.org  
Facebook: St AugustineChurch, Phoenix

**\$30 TICKET**  
2x1 BUY 1 TICKET AND GET 1 FREE!

**FIRST PRIZE**  
2026 TOYOTA TACOMA SR DOUBLE CAB  
BRAND NEW!  
+ \$1000 for the seller of the winning ticket!

The Drawing will be held on November 8, 2026 during the PARISH FAIR

**2do PRIZE: \$5000 cash & \$500 for the seller of the winning ticket!**  
**3er PRIZE: \$3000 cash & \$300 for the seller of the winning ticket!**  
**4to PRIZE: \$2000 cash & \$200 for the seller of the winning ticket!**

Non-refundable ticket. You do not have to present to WIN. 100% of the funds raised will go toward community improvements.



Gran

# SORTEO PARROQUIAL

EL MÁS GRANDE EN LA HISTORIA DE SAN AGUSTIN!

2026

Parroquia Católica San Agustín

3630 N 71st Avenue, Phx, AZ 85033

(623) 849-3131

[www.phxsta.org](http://www.phxsta.org)

Facebook: St AugustineChurch, Phoenix

**\$30 BOLETO**

**2x1**

EN LA COMPRA DE 1 BOLETO  
¡TE LLEVAS OTRO GRATIS!



## PRIMER PREMIO

2026 TOYOTA TACOMA SR DOBLE CABINA

¡NUEVA DE AGENCIA!

+ \$1000 para quien vendió el boleto ganador!

El Sorteo se realizará el 8 de Noviembre, 2026  
durante la FERIA PARROQUIAL



**2do PREMIO: 5000 dólares en efectivo y \$500 para quien vendió el boleto ganador!**

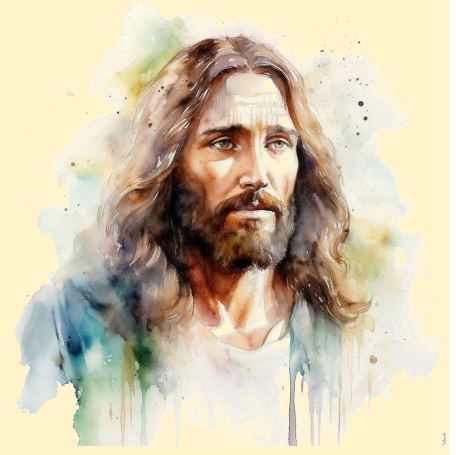
**3er PREMIO: 3000 dólares en efectivo y \$300 para quien vendió el boleto ganador!**

**4to PREMIO: 2000 dólares en efectivo y \$200 para quien vendió el boleto ganador!**

Boleto no reembolsable. No tiene que estar presente para ganar. 100% de los fondos recaudados ayudaran para mejorar nuestra comunidad.

## 2 de Agosto de 2026 XVIII Domingo del Tiempo Ordinario Mateo 14:13-21

Cuando Jesús se entera de la muerte de Juan el Bautista, decide embarcarse él solo y retirarse a lejos. Sintió un profundo dolor por aquella muerte injusta. Sin embargo, el Evangelio nos narra que la gente salió de los pueblos y se fueron a pie por la orilla para esperarlo cuando Él llegara. El texto nos sigue narrando que Jesús sintió misericordia por todas aquellas personas y las acogió, curó y atendió, porque Él no quiere que nadie pase necesidad. Al llegar la tarde, sus discípulos querían que despidiera a la gente para que fueran a buscar alimento. A esto Jesús responde: “No tienen por qué irse; denles ustedes de comer” (Mateo 14:16). A raíz de esta pregunta surge el milagro de la multiplicación de los panes.



“Vivir la comunión con Cristo es algo muy distinto de permanecer pasivos y ajenos a la vida cotidiana; por el contrario, nos introduce cada vez más en la relación con los hombres y mujeres de nuestro tiempo, para ofrecerles un signo concreto de la misericordia y de la atención de Cristo. Mientras nos nutre de Cristo, la Eucaristía que celebramos nos transforma poco a poco también a nosotros en Cuerpo de Cristo y en alimento espiritual para los hermanos. Jesús quiere llegar a todos, para llevar a todos el amor de Dios” (Papa Francisco, 17-08-2016). ¿Qué nos dice Jesús hoy, a ti y a mí? ¿Qué debemos hacer para atender las necesidades de los demás? El reto es confiar en la Palabra de Dios y poner nuestros propios panes y peces al servicio de quien lo necesite.

©LPi

# RETIRO

## *Para Servidores 2026*

**JUNTOS CAMINAMOS POR LA GRACIA DE DIOS**

RETIRO PARA TODOS LOS MIEMBROS Y LIDERES DE MINISTERIOS,  
GRUPOS Y COROS DE LA PARROQUIA SAN AGUSTIN

TEMPLO PARROQUIAL  
**VIERNES SEPT. 4**  
6pm-9pm  
Incluye café y pan  
**Y SABADO SEPT. 5**  
8am-3pm  
Terminando con Hora Santa  
Incluye desayuno ligero y lunch

ENTRADA GRATUITA PERO  
NECESITA REGISTRARSE  
CON SU LIDER

## FERIA PARROQUIAL 2026

Noviembre 6, 7 y 8, 2026

### BOLETOS para los JUEGOS MECÁNICOS

**\$25** PRECIO DE DESCUENTO DE PREVENTA  
COSTARÁN \$35 EL DIA DE LA FERIA  
VALIDO POR TODO UN DIA,  
JUEGOS MECANICOS ILIMITADOS

**¡Hay sistema de apartado!**

# Worship & Meditation

## Readings for the week of August 2, 2026

### Sunday:

Is 55:1-3/Ps 145:8-9, 15-16, 17-18/  
Rom 8:35, 37-39/Mt 14:13-21

### Monday:

Jer 28:1-17/Ps 119:29, 43, 79, 80, 95, 102/  
Mt 14:22-36

### Tuesday:

Jer 30:1-2, 12-15, 18-22/Ps 102:16-18, 19-21,  
29, 22-23/Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14

### Wednesday:

Jer 31:1-7/Jer 31:10, 11-12ab, 13/Mt 15:21-28

### Thursday:

Dn 7:9-10, 13-14/Ps 97:1-2, 5-6, 9/  
2 Pt 1:16-19/Mt 17:1-9

### Friday:

Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7/Dt 32:35cd-36ab,  
39abcd, 41/Mt 16:24-28

### Saturday:

Hb 1:12-2:4/Ps 9:8-9, 10-11, 12-13/  
Mt 17:14-20

### Next Sunday:

1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9ab and 10, 11-12,  
13-14/Rom 9:1-5/Mt 14:22-33

### Saturday:

Hb 1:12-2:4/Ps 9:8-9, 10-11, 12-13/  
Mt 17:14-20

### Next Sunday:

1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9ab and 10, 11-12,  
13-14/Rom 9:1-5/Mt 14:22-33



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for  
Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in  
the Liturgy Corporation. All rights reserved.



## Gospel Meditation

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

In his song, "Lose Yourself," the artist Eminem raps, **"the mood all changed."**

We all know that moment when the mood changes, when life turns from lighthearted to deadly serious. That happens in today's Gospel. Jesus has just heard that John the Baptist, his cousin, forerunner, and friend, has been murdered. As Matthew tells us, **"When Jesus heard of it, he withdrew in a boat to a deserted place by himself."** Until now, he had been teaching in parables and healing quietly. But John's death signals a new phase. The shadow of the Cross begins to fall. Evil shows its teeth.

And how does Jesus respond? Not with rage or despair. He goes to a lonely place to go into deep communion with his Father. From that silence comes action. He feeds the multitude. Out of grief comes generosity. Out of sorrow, life.

This is the rhythm of every disciple's life. When tragedy or violence breaks our hearts, we face a choice. We can react, or we can retreat into prayer — like and with Christ. This is the hidden place where pain becomes compassion and compassion becomes self-gift.

*Lord Jesus, when life intensifies, draw me into Your quiet strength. In that hidden place with You and the Father, turn my heartbreak into the bread of love for the world. Amen.*

— Father John Muir

Little  
space.  
Big  
impact.

Advertise here  
Call 800-950-9952



NAVARRO TAX SERVICES LLC  
**Preparacion  
de Taxes**

- Personales
- Negocios (LLC)
- ITINs
- Y mas...



**MARISOL MATA**  
Su prestamista que siempre esta lista  
**Compra Tu  
Casa Conmigo!**  
• Mejores Intereses  
• Cash Out Refinances  
• Inversiones  
**623-826-4995**  
5100 N 99th Ave  
Suite 109 • Glendale

## CASA DE INVERSION!

QUIERE COMPRAR SU  
PRIMER CASA!



VENDER SU CASA!



PROGRAMAS PARA PRIMEROS  
COMPRADORES

llamame



**623.451.0035**

- Sabanas • Cortinas • Juegos Para El Baño
- Cobijas De Borreguito • Sobrecamas
- Cobertores Estilo San Marcos • Y Mas...

**f Miriam Mendez**

**MIRIAM COBERTORES**

7359 W. Indian School • Phoenix, AZ



**Soto's  
Handyman**

Todo Tipo de Servicio Electrico  
Nuevas Instalaciones y  
Remodelaciones. Ventiladores  
Luces y Todo Tipo de Problemas  
Electricos. Instalamos Todo Tipo  
de Electrodomestico Todo Tipo de  
Mantenimiento del Hogar.

**623-332-5966**



**Salon de Bellaza**  
Hair & Makeup Artist

**Rocio Melendrez**  
**(480) 600 9168**

**f beautybyrociomelendrez**

**3601 W. Camelback Rd.  
Ste. 172, Phoenix AZ**

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert\*

SWITCHOVERS Welcome

**CALL NOW! 800.809.3570**

**\$1 Less Than  
a day**



md-medalert.com

Let Go.  
Let God.

Advertise in Our  
Church Bulletin!

**Contact Mitzi Palma**

Mpalma@4LPi.com  
(800) 950-9952 x2127

Little  
space.  
Big  
impact.

Advertise here  
Call 800-950-9952

PARIS FRANCE

# FRANCE

## PILGRIMAGE TOUR 311

SEP 25 - OCT 3, 2026

*A Journey of Faith, History & Grace*

PARIS  
CAEN  
LOURDES

A once-in-a-lifetime spiritual experience in the presence of the Holy Father. Join thousands of pilgrims in prayer, reflection, and faith.

FULL DAY IN LOURDES WITH POPE LEO XIV AND LITURGICAL CELEBRATION

**TOUR HIGHLIGHTS**

- Full Day in Lourdes with Pope Leo XIV and local guide
- Notre Dame Visit with local guide and transportation
- Dinner Cruise on Seine River (meeting point on river)
- Paris City Tour with Basilique du Sacre-Coeur with local guide and transportation
- Full Day Mont Saint-Michel with local guide and transportation
- Normandy Beach and Lisieux Cathedral Visit with local guide and transportation

1 LOURDES (SACRED HEART PILGRIM SITE)  
2 PAU (BARRICADE OF ST. BARTHELEMY)  
3 PARIS (THE CITY OF LIGHT & FAITH)  
4 MONT SAINT-MICHEL (FULL DAY VISIT)  
5 NORMANDY BEACHES (HISTORIC SITES)  
6 LISIEUX CATHEDRAL VISIT

PRICE **\$4,850** PER PERSON DOUBLE OCCUPANCY

DATES **SEP 25 - OCT 3, 2026**

18 MONTH PAYMENT PLAN AVAILABLE (WITH LIMITED SPACES) Reserve your spot today!

435-214-6781 EVOLUTION 35 A JOURNEY OF FAITH, HISTORY & GRACE info@evolution35.com

Support Our Advertisers!



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Augustine Roman Catholic Church, Phoenix, AZ

05-0159






**OFRECEMOS**  
 PROGRAMAS DE AYUDA  
 PARA EL ENGANCHE  
 ANALISIS DEL VALOR  
 DE SU CASA GRATIS  
 COMPRA TU CASA  
 CON ITIN O PERMISO  
 DE TRABAJO  
 15+ AÑOS DE EXPERIENCIA


**Itzel Zimmer, Realtor**  
 602-755-4684  
 Para más información, visita:  
[www.itzelzimmerrealtor.com](http://www.itzelzimmerrealtor.com)



**\$2995**  
**TUNE-UP SPECIAL**



**602-313-0712**



Trip charge waived for military, first responder, teacher or senior. Coupon must be presented when order is placed. Not valid with any other offer. Expires 30 days after publication. ROC #267827



**ERIKA GARCIA**  
**Insurance Agent**  
**623-217-9880**  
 ¿Quieres mejorar tus beneficios  
 de Medicare? Llámame

➤ Medicare Plans  
 ➤ Individual & Family Plans

**Tienda Santaneca**  
 Productos de Centroamerica  
 Mexico y Suramerica  
**(623) 247-3684**  
 5825 W Indian School RD  
 Parishioner

**TAXPRO**  
 SOLUTION LLC  
 NUESTROS SERVICIOS

Eres emprendedor,  
 te ayudamos a  
 Registrar tu Negocio

Contabilidad  
 Nomina  
 Planeacion de Impuestos  
 Deudas con el IRS



**602-800-9221**  
**Parishioner**



**ROYAL PEST EXTERMINATOR LLC**  
**Roy Lopez - 602-619-0321**  
 Call For Your **FREE** Quote today!  
 Professional & Quality Service  
 TERMITES • BEES • SCORPIONS  
 RODENTS • INSPECTIONS • WIIR  
 MONTHLY • BI-MONTHLY  
**50% OFF Initial Service for Parishioners!**  
 20 YEARS OF EXPERIENCE • LICENSED & INSURED # 10181



**\$10 off**  
 when you  
 mention  
 this ad!

• REPAIR • SERVICE • INSTALLATION • MAINTENANCE  
 • HVAC • DUCT CLEANING • DRYER VENT CLEANING  
**480.453.2738 | jenz.hvac@gmail.com | PARISHIONER**

Commercial & Residential Concrete Contractor  
**VILLA INC.**  
**623-931-6904 (O) • 602-918-2963 (C)**  
**Dan@villa-inc.com**  
ROC 286007

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

• Burglary • Flood Detection  
 • Fire Safety • Carbon Monoxide



**833-287-3502**

**CAMELBACK TOYOTA**  
 Tu Asesora de Ventas de Confianza  
**Kimberli Zavala**  
 ¿Buscas tu próximo carro? ¡Estoy para ayudarte!  
 ✓ **Inventario Nuevo y Seminuevo**  
 Autos, camionetas y SUVs para todos los estilos de vida  
 ✓ **Atención en Español Disponible**  
 Asesoría personalizada y sin presiones  
 Se acepta ITIN • Opciones con poco o ningún pago inicial  
 Programas para compradores primerizos • Vehículos nuevos y usados  
 Diferentes marcas y modelos disponibles • Tarjeta de regalo de \$250 con su compra  
 Se aceptan vehículos de intercambio  
**ACEPTAMOS ITIN ¡No tiene crédito? ¡No hay problema!**  
**¡Llama o Textéame Hoy! 623-383-3300**



**HECTOR DOMINGUEZ**  
 YOUR LICENSED INSURANCE AGENT  
 CALL TODAY • LLAME HOY  
**602.361.5521 • 602.284.1680**  
[HDOMINGUEZPEDROZA@HUMANA.COM](mailto:HDOMINGUEZPEDROZA@HUMANA.COM)



• Humana Medicare Plans  
 • Affordable coverage LOCAL SUPPORT  
 • Part C Plans \$0 Premium Plan Options  
 • Supplements - Prescription Drug Plans  
 • Dental & Vision Plans

**Humana**

• Planes Medicare de Humana  
 • Cobertura asequible. APOYO LOCAL  
 • Planes de la Parte C. Opciones de planes con prima de \$0  
 • Suplementos: Planes de medicamentos recetados  
 • Planes dentales y de la vista

